

Uponor

Opsamlingstank 5,3 m³

Installationsvejledning

Holding tank 5,3m³

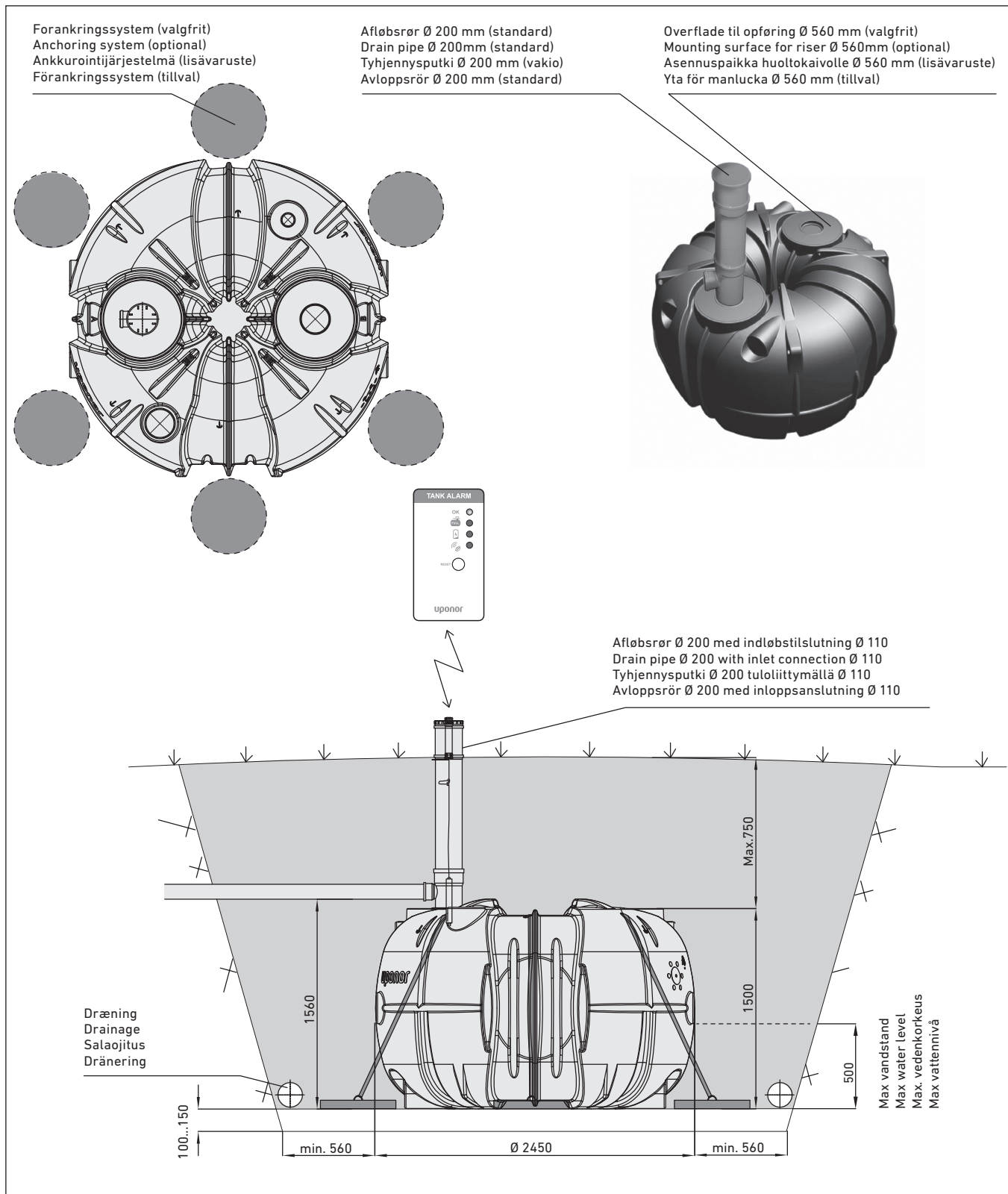
Installation instruction

Umpisäiliö 5,3 m³

Asennusohje

Sluten tank 5,3 m³

Installationsanvisning



Dimensioner, nedgravning og forankring | Dimensions, trenching and anchoring | Mitat, kaivanto ja ankkurointi | Mått, grävning och förankring

Indhold | Contents | Sisältö | Innehåll

DK Installationsvejledning	4
EN Installation instruction	5
FI Asennusohje	6
SE Installationsanvisning	7

Kontaktoplysninger Contact Information	
Yhteystiedot Kontaktinformation	8
Vedligeholdelsesdagbog Maintenance diary	
Huoltopäiväkirja Underhållsdbok	9

Tilbehør

- Uponor forankringssystem 1003563 (3 stk), VVS: 223289902
- Uponor Tank Alarm 1141446, (1 stk.) VVS: 22327982
- Uponor samletank opføring Ø 560 mm, 1057922, VVS: 223279999

Installation

1. Generelle betingelser

Tanken må ikke installeres i et trafikområde. Drænet skal komme tæt på tanken. Den maksimale lægningsdybde er 0,75 m over tankens øverste del. Underlaget skal være veludjævnet og komprimeret. Maks. grundvandsstand fra tankens bund er 0,5 m (se tegningen på side 3).

2. Udgravning

Udgravningen til opsamlingstanken skal være så tilpas stor, at der er plads til evt. at installere forankringsplader eller et betonfundament under tankens bund. Der skal ligeledes være plads til nedgravning og evt. isolering (mod frost) af afløbsrøret fra huset

3. Løft og montering på platformen

Tanken kan løftes ned i udgravningen ved hjælp af reb, der fastgøres øverst på tanken, eller løfteseler og ståløjerner i tanken. Sættes tanken i lerjord eller på klippegrund, skal udgravningen drænes for at forhindre ophobning af overfladevand, som kan udsætte tanken for tryk.

4. Forankring

Tanken kan forankres ved hjælp af Uponors forankringssystem. Til forankring af opsamlingstanken skal der bruges 3 forankringssæt, som hver indeholder 2 forankringsplader og et spændebånd med lås. Placeringen af spændebåndet er angivet i form af forankringssymboler (↓) i tanken. Minimum monteringsdybde 0,45 m ved brug af ankerplader (se tegningen på side 3). Installationsvejledning følger med produktet.

560 mm opføring (valgfrit)

Et valgfrit Ø 560 mm opføring kan installeres oven på tanken. Mere detaljeret information om installationen kan findes i installationsvejledningen.

5. Tilslutning af afløbsrør

Fjern beskyttelseslåget fra tanken, påfør smøremiddel, og indsæt stigerøret i forseglingen. Skub røret nedad, og placer indløbstilslutningen korrekt. Drej stigerøret så det kan forbindes til afløbsrøret fra huset, og forbind dem. Kontroller, at stigerøret står lodret ved omkringfyldning af tanken. Stigerøret kan om nødvendigt afkortes, så skruelåget forbliver synligt på jordoverfladen.

6. Alarmsystem

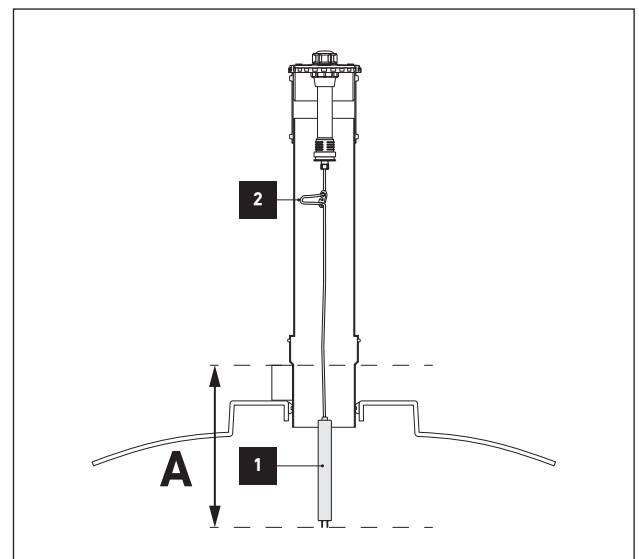
Det trådløse Uponor Tank Alarm alarmsystem kan bruges som alarm. Installer alarmen i henhold til dens instruktioner.

7. Omkringfyldning

Omkringfyldning sker vha. sand eller fint grus. Fordel sandet jævnt og komprimer det i lag af ca. 20–30 cm. Der må ikke komprimeres mekanisk over tank og rør, før jordlaget ovenpå tanken er mindst 300 mm. **Bemærk: Toppen af tanken må ikke komprimeres med en gravemaskine.** Komprimering af omkringfyldning i tankens midterhul kan ske vha. vand eller stav. Om nødvendigt kan der anvendes isoleringsmåtter som frostsikring af tank og afløbsrør.

Uponor Tank Alarm alarmsystem

Uponor Tank Alarm er et trådløst alarmsystem til lukkede tanke og septiktanke (Uponor produktnummer 1141446, VVS: 22327982). Du kan finde mere detaljerede instruktioner i brugermanualen til Uponor Tank Alarm.



Kabellængde af Uponor Tank Alarm senderenhed

Niveausensoren (1) er ophængt i kablet i tanken. Når sensorelektroderne rører væsken, aktiveres niveaularmen. Sensorens lodrette position justeres ved at ændre længden af kabelsløjfen på kabeljusteringen (2). Sensorpositionen til brug i Uponor-tanke er vist på billedet ovenfor. Kablet kan forlænges med kabeltypen RKK 2 x 0,75 mm².

Sensorposition A til brug i Uponor holdingtank 5,3 m³

Lagervolumen (l)	300
A (cm)	17

Accessories

- Uponor anchoring system 1003563 (3 pcs),
LVI: 3625391 RSK: 5610465 VVS: 223289902
- Uponor Tank Alarm 1141446, (1 pc.) LVI: 4578102
RSK: 5141006 VVS: 22327982
- Holding tank riser $\varnothing$ 560mm 1057922, LVI: 3625021, rsk:
5618433, vvs: 223279999

Installation

1. General conditions

The tank must not be installed in a traffic area. There must be access for sludge truck close to the tank. Maximum installation depth 0.75m from tank top to soil surface. Maximum ground water level from the bottom of the tank is 0.5m (see the drawing on p. 3).

2. Excavation

Dimension the cavity so that there is enough working space around the tank and anchoring (see the drawing on p. 3). When dimensioning the depth of the cavity, take in consideration the installation depth, the height of the tank and the leveling layer. Make a leveling layer of sand or gravel of at least 100mm at the bottom of the trench, the tank must not be installed directly on top of a rock or concrete slab. Compact and level the base horizontally, check the installation height. If the soil is poorly permeable e.g. clay or rock, drain the cavity, if possible.

3. Lifting to the cavity

Lift the tank into the cavity with lifting belts or chains using lifting brackets. Make sure that the tank is level during lifting, so that the load is evenly on the lifting brackets. Lower the tank to the bottom of the cavity and make sure that the tank lies horizontal on the leveling layer.

4. Anchoring

A holding tank must always be anchored. To anchor the holding tank, three anchoring systems are needed, each comprising two anchor plates and a strapping belt with a ratchet tightener. The strapping belt positions are indicated by anchor symbols ($\downarrow$) in the tank. Minimum installation depth 0.45m when using anchor plates (see the drawing on page 3). For more details, see the Uponor anchoring system user instructions.

$\varnothing$ 560mm holding tank riser (optional)

The optional $\varnothing$ 560mm holding tank riser can be installed on top of the tank. More detailed information about the installation can be found in the installation instructions of the product.

5. Connecting pipes

Lubricate the sealings with lubricant. Install the emptying pipe in the socket on top of the tank. Turn the inlet connection in the direction of the incoming sewer and connect the sewer pipe with a $\varnothing$ 110mm spigot to the inlet connection. During backfilling, check that the access pipe remains vertical.

If required, you can cut the access pipe shorter so that its screw cap remains visible, just above the ground.

6. Alarm system

Use Uponor tank alarm system to give an alarm when it is time to empty the tank. Install the alarm according to its instructions.

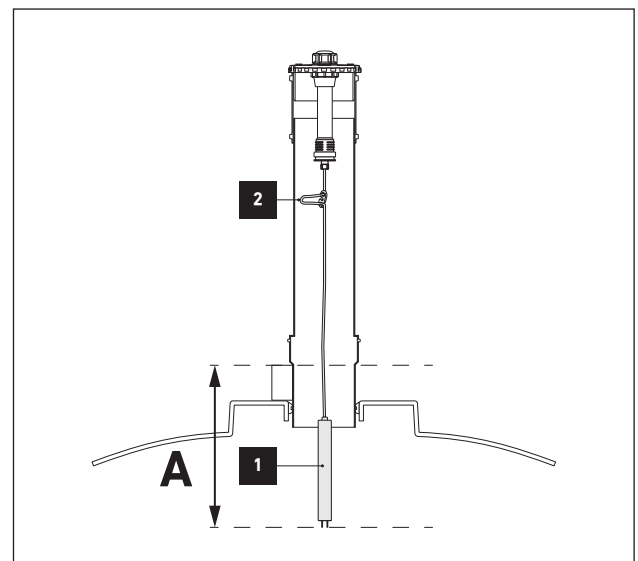
7. Filling the cavity

Fill the perimeter of the tank with stone-free sand or gravel. Compact the filling in layers of 20–30cm.

Do not compact mechanically above the tank and pipes before the soil layer on top the tank is at least 300mm. Note: The top of the tank must not be compacted with an excavator. If needed, insulate the tank and inlet pipe according to the planner's guidance. Shape the ground surface to lead surface waters away from the tank.

Uponor Tank Alarm wireless alarm system

Uponor Tank Alarm is a wireless alarm system for holding tanks and septic tanks. (1141446, LVI: 4578102, RSK: 5141006 VVS: 22327982). For more details, see the Uponor Tank Alarm installation and user instructions.



Cable length of the Uponor Tank Alarm sender unit

The level sensor (1) is suspended by the cable in the tank. When the sensor electrodes touch the liquid, the level alarm is activated. The vertical position of the sensor is adjusted by altering the length of the cable loop of the cable adjuster (2). The sensor position for use in Uponor holding tanks is shown in the image above. The cable can be extended with the cable type RKK 2 x 0,75mm².

The sensor position A for use in Uponor holding tank 5,3m³

Storage volume (l)	300
A (cm)	17

Lisävarusteet

- Uponor-ankkurointijärjestelmä 1003563, LVI-nro 3625391 (3 kpl)
- Uponor Tank Alarm -täyttymishälytin 1141446, LVI-nro 4578102 (1 kpl)
- Uponor-huoltokaivopaketti ø 560 mm 1057922, LVI-nro 3625021

Maahan asennus

1. Yleiset ehdot

Säiliötä ei saa asentaa liikennöidylle alueelle. Tyhjentäjän tulee päästä säiliön lähelle. Maksimi asennussyvyys 0,75 m (maakerroksen paksuus säiliön yläpuolella). Maksimi vedenkorkeus säiliön pohjasta 0,5 m (ks. piirros s. 3).

2. Kaivanto

Mitoita kaivanto siten, että säiliön ja ankkuroinnin ympärille jää riittävä työskentelytila (ks. piirros s. 3). Syvyyden mitoituksessa huomioi asennussyvyyden lisäksi säiliön korkeus + alla mainittu tasauseros. Tee kaivannon pohjalle vähintään 100 mm tasauseros hiekasta tai sorasta, säiliötä ei saa asentaa suoraan kallion tai betonilaatan päälle. Tiivistä ja tasaa pohja vaakasuoraan, tarkista asennuskorkeus. Salaojita savimaahan, kallioon tms. heikosti vettä läpäisevään maaperään tehty kaivanto.

3. Nostaminen ja alustalle asentaminen

Nosta säiliö ylös ja kaivantoon riittävän pitkällä liinoilla tai ketjuilla käyttäen nostokorvakkeita ja/tai niissä olevaa köyttä. Laske säiliö paikalleen, varmista, että säiliö makaa tasaisesti pohjastaan tasauseroksen päällä.

4. Ankkurointi

Umpisäiliö on aina ankkuroitava. Umpisäiliön ankkuroimiseen tarvitaan kolme ankkurointisarjaa, joista kukin sisältää kaksi ankkurointilevyä sekä räikkäkirimellä varustetun sidontaliinan. Sidontaliinoiden sijoituspaikat on merkitty säiliöön ankkurimerkein (↓). Minimi asennussyvyys 0,45 m käytettäessä ankkurointilevyjä (ks. piirros s. 3) Tarkemmat ohjeet löydät Uponor-ankkurointijärjestelmän käyttöohjeesta.

Lisävaruste: huoltokaivopaketti ø 560 mm

Säiliön päälle voidaan asentaa lisävarusteena saatava huoltokaivo ø 560 mm. Tarkemmat tiedot asennuksesta Uponor-huoltokaivopaketin ø 560 mm asennusohjeesta.

5. Putkien liittäminen

Voitele tiivisteet liukuaineella. Asenna tyhjennysputki säiliön päällä olevaan tiivisteeseen. Käännä tuloyhde viemärin suuntaan ja liitä tuloviemäri Ø110 mm pistopäällä tuloyhteeseen. Ympäristäyttyä tehtäessä tarkista, että tyhjennysputki on pystysuorassa. Lyhennä tyhjennysputki tarvittaessa niin, että sen kierrekansi jää maanpinnan yläpuolelle (ks. piirros s. 3).

6. Hälytysjärjestelmä

Hälyttimenä voidaan käyttää langatonta Uponor Tank Alarm -hälytysjärjestelmää. Asenna hälytin ohjeensa mukaisesti.

7. Kaivannon täyttö

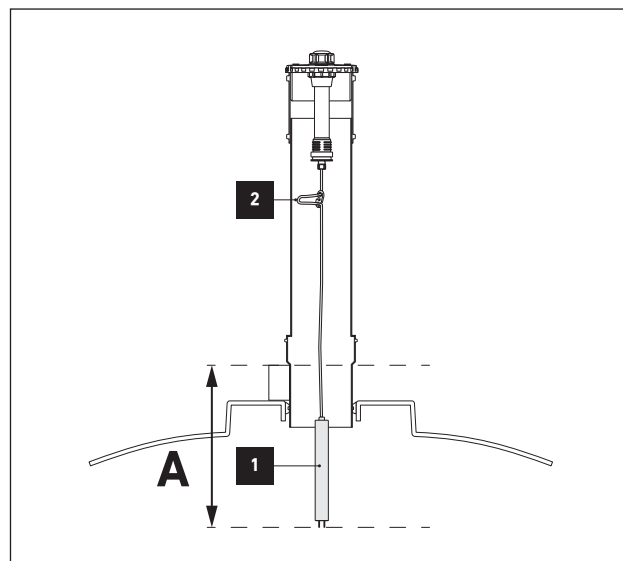
Täytä säiliön ympärys kivettömällä hiekalla tai soralla.

Tiivistä täyttö 20–30 cm kerroksina. Älä tiivistä koneellisesti säiliön ja putkien yläpuolelta ennen kuin päällä olevan maakerroksen paksuus on vähintään 300 mm. Huomio: Säiliön päältä ei saa tiivistää kaivinkoneella.

Eristä tarvittaessa säiliö ja tuloputki suunnittelijan mitoituksen mukaisesti. Muotoile maanpinta viettämään säiliöstä pois päin.

Uponor Tank Alarm -hälytysjärjestelmä

Uponor Tank Alarm on umpisäiliöiden ja saostussäiliöiden langaton hälytysjärjestelmä (Uponor-tuotenumero 1141446, LVI-nro 4578102). Tarkemmat ohjeet löydät Uponor Tank Alarm -käyttöohjeesta.



Hälytysjärjestelmän pinta-anturin kaapelin pituus

Pinta-anturi (1) roikkuu kaapelistaan säiliössä. Kun nestepinta oikosulkee elektrodit, aktivoituu nestepinnan hälytys. Pinta-anturin korkeusasemaa säädetään kaapelin pituuden säätimellä (2). Anturin korkeusasema Uponorin umpisäiliöillä esitetään yllä olevassa kuvassa. Kaapelia voidaan jatkaa kaapelityypillä RKK 2 x 0,75 mm².

Anturin korkeusasema A Uponor-umpisäiliössä 5,3 m³

Varastotilavuus (l)	300
A (cm)	17

Tillbehör

- Uponors förankringssystem 1003563, RSK Nr. 5610465 (3 st.)
- Uponor-tanklarm 1141446, RSK Nr. 5141006 (1 st.)
- Manlucka Ø 560 mm till slutna tank 1057922, RSK Nr. 5618433

Markinstallation

1. Allmänna villkor

Tanken får inte installeras i ett trafikerat område. Slamtömning sker i anslutning till tanken. Maximalt installationsdjup 0,75 m (jordlagertjocklek ovanför tanken). Grundvattennivå får inte överstiga högre än max 0,5 m från tankens botten (se ritning s. 3).

2. Schakt

Dimensionera diket så att det finns tillräckligt med arbetsutrymme runt tanken och förankringen (se ritning s. 3). Observera maxhöjden. Gör ett utjämningslager av sand eller grus på minst 100 mm i botten av schaktet, tanken får inte installeras direkt ovanpå en sten- eller betongplatta. Säkerställ att marken har en god genomsläpplighet och är fri från berg och lera. Dränera schaktet om det anlagts i lermark eller berg.

3. Lyft och installation på plats

Lyft upp tanken och sänk varsamt ner tanken i schaktet, lyft tanken via lyftöglorna på tanken. Säkerställ att tanken inte lutar vid nedsänkning in i schaktet tanken.

4. Förankring

Slutna tank skall alltid förankras. För förankring krävs tre förankringssatser, som var och en innehåller två förankringsplattor och en spännband med spärrlås. Spännbandernas placering är markerad i tanken med ankarmärken (↓). Minsta installationsdjup på 0,45 m vid användning av förankringsplattor (se ritning s. 3). Mer detaljerade instruktioner i Uponor förankringssystems instruktion.

Tillbehör: manlucka Ø 560 mm till slutna tank

En manlucka på Ø 560 mm kan monteras som tillbehör på Uponors slutna tank 5,3 m³. Uponor slutna tank har en standardmanlucka på 200 mm för tömning av tanken där även inloppet från hushållet är placerat. Mer detaljerade instruktioner i manluckans installation- och bruksanvisning.

5. Rörslutning

Smörj tätningarna med smörjmedel. Installera avloppsröret på tätningen ovanpå tanken. Vrid inloppsanslutningen i avloppets riktning och anslut inloppsbrunnen med en Ø 110 mm plugg till inloppsanslutningen. När du fyller på omkretsen, kontrollera att avloppsröret är vertikalt. Förkorta det avloppsrör, vid behov, så att dess skruvlock förblir över marknivån (se ritning s. 3).

6. Larmsystem

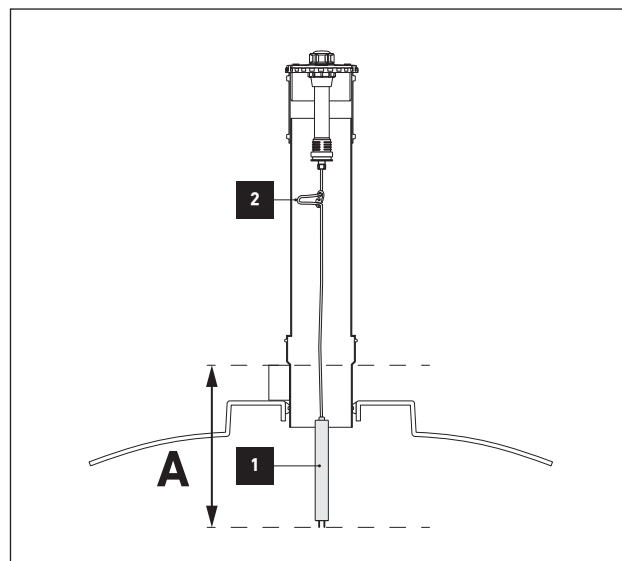
Uponors trådlösa larmsystem kan användas som larm. Installera larmet enligt manualen som medföljer larmet.

7. Återfyllning

Fyll tankens omkrets med stenfri sand eller grus. Komprimera fyllningen i lager om 20–30 cm. Täta inte mekaniskt ovanför tank och rör förrän tjockleken på jordskiktet ovanpå är minst 300 mm. **Obs: Tankens övre del får inte packas ihop med en grävmaskin.** Vid behov, isolera tanken och inloppsröret. Markytan formas så att den lutar bort från slutna tank.

Uponor Tank Alarm trådlöst larmsystem

Uponor Tank Alarm (produktnummer 1141446, RSK: 5141006) är ett trådlöst larmsystem för slutna tankar och slamavskiljare. Mer detaljerade instruktioner i Uponor Tank Alarm installation- och bruksanvisning.



Nivåsensorns kabellängd i larmsystem

Nivåsensorn (1) är upphängd i kabeln i tanken. När nivåsensorn elektroder nuddar avloppsvattnet, är larmet aktiverat. Sensorns vertikala position justeras genom längden på kabeln av kabeljusteraren (2). Sensorns position för Uponors slutna tankar visas på bild ovan. Kabeln kan förlängas med kabel RKK 2 x 0,75 mm².

Nivåsensorns vertikala position A i Uponor slutna tank 5,3 m³

Lagringsvolym (l)	300
A (cm)	17

Kontakttoplysninger | Contact Information

Yhteystiedot | Kontaktinformation

Designer Suunnittelija Konstruktör
Navn Name Nimi Namn
Adresse Address Osoite Adress
Telefon Phone Puhelin Telefon

Sælger Salesperson Myyjä Försäljare
Navn Name Nimi Namn
Adresse Address Osoite Adress
Telefon Phone Puhelin Telefon

Installatør/entreprenør Installer/contractor Asentaja/urakoitsija Installatör/entreprenör
Navn Name Nimi Namn
Adresse Address Osoite Adress
Telefon Phone Puhelin Telefon

Slamdræning Sludge draining Lokatyhjennys Slamtömning
Navn Name Nimi Namn
Adresse Address Osoite Adress
Telefon Phone Puhelin Telefon

Kommunal miljømyndighed Municipal environmental authority Kunnan ympäristöviranomainen Kommunal miljömyndighet
Navn Name Nimi Namn
Adresse Address Osoite Adress
Telefon Phone Puhelin Telefon

Vedligeholdelsesdagbog | Maintenance diary

Huoltopäiväkirja | Underhållsdagbok

[illegible]

[illegible]

Uponor Infra A/S

Langebjerg 29C

4000 Roskilde

T +45 46 40 53 11

E kundeservice.dk.iifs@georgfischer.com

Uponor Infra Oy

Kouvolantie 365, 15550 Nastola

Kappelinmäentie 240, 65370 Vaasa

P +358 20 129 211

E asiakaspalvelu.fi@georgfischer.com

Uponor Infra AB

Industrivägen 11

513 32 Fristad

T +46 33 172 500

E kundservice.se.iifs@georgfischer.com

1060193-01-26_012026

www.uponor.com